



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Business Management and Consulting Services Division
/ Division des services de gestion des affaires et de
consultation

Terrasses de la Chaudière 5th Floor

Terrasses de la Chaudière 5e étage

10 Wellington Street

10, rue Wellington

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet RFP - New Contract - PM Resources	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-211699/A	Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client 47419-211699	Date 2021-06-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZG-423-39527	
File No. - N° de dossier 423zg.47419-211699	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-06-25 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Marcotte, Karen	Buyer Id - Id de l'acheteur 423zg
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-8522 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification est émise afin de:

1. Répondre aux questions suivantes

1. Questions:

Question 36 : Le tableau fourni à la page 119 de 120 de la version PDF de la DP ne semble pas correspondre à l'un ou l'autre des critères obligatoires ou corporatifs. La Couronne peut-elle confirmer que ce tableau a été fourni par erreur et qu'il n'a pas besoin d'être utilisé en réponse à la présente DP?

Réponse 36 : Le tableau est fourni pour aider les soumissionnaires à structurer les informations requises. Les soumissionnaires peuvent choisir d'utiliser le tableau, mais ce n'est pas obligatoire.

Question 37 : Il y a un tableau à la page 119 de la DP qui semble chercher un nombre de ressources gérées simultanément pour une période d'un an dans trois contrats. Ce tableau ne semble pas se rapporter à l'une ou l'autre des exigences de la présente DP. Veuillez confirmer que les soumissionnaires peuvent ignorer ce tableau

Réponse 37 : voir la réponse à la question 36.

Question 38 : Cette question fait suite à la question et à la réponse 33. Bien qu'il soit apprécié que le numéro d'invitation à soumissionner indiqué aux pages 119 et 120 de l'invitation à soumissionner ait été clarifié dans la réponse 33, dans sa forme actuelle, la présente demande de soumissions comprend toujours le tableau à la page 119, auquel ne fait référence aucune des exigences ou instructions de la présente invitation. Comme nous l'avons souligné à la question 33, ce tableau existait dans l'invitation 21120-194545/A du Service correctionnel du Canada afin de démontrer l'expérience des gestionnaires de comptes dans la gestion de contrats multiples avec un certain nombre de ressources simultanées. Cette exigence n'existe pas dans le 47419-211699/A – l'invitation actuelle.

En toute déférence, les soumissionnaires ont besoin d'une explication de l'objet du tableau à la page 119 de l'invitation à soumissionner afin de présenter une réponse conforme à la soumission, car il n'y a actuellement aucune instruction ou exigence en matière de DP expliquant l'objet du tableau et plus précisément ce que les soumissionnaires doivent y inscrire pour que leur réponse soit jugée conforme. La Couronne peut-elle préciser si ce tableau sera retiré de l'invitation à soumissionner et, dans la mesure du cas, indiquer où se trouvent les instructions ou les exigences qui font référence à ce tableau?

Réponse 38 : voir la réponse à la question 36.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées